

曾文正公年譜

曾文正公年譜卷四

咸豐五年公四十五歲

正月公駐羅澤南湖勇陸營中 賊既踞小池口皖中大

股續至塔齊布公羅公澤南率勇渡江擊之挫敗而還賊
以一股循江北岸上竄蘄州一股竄犯廣濟官軍潰退總
督楊公需退駐漢口又退守德安賊至漢口沂襄河大掠
民船武昌戒嚴江漢之間紛擾矣公派臬司胡林翼總兵
王國才都司石清吉領兵勇六千餘人先後回援武漢李
孟羣以戰船四十號沂江上駛以援蘄黃 初四日夜東
北風大作巨浪撞擊水師老營戰船在九江城外者漂沈

二十二號撞損數十號公廩飭外江礮船全赴鄂省扼紮
金口李公孟羣彭公玉麟領之而於沔陽州境之新堤鎮
設立船廠修補已損之船添造舢板小艇其陷入內湖之
水師聞老營被襲及大風壞船之警相率赴南昌巡撫陳
公啟邁給以口糧撫而輯之軍心漸定公自督陸軍急攻
九江城未克賊屢出撲營均擊退之初五日拜摺恭謝

天恩上年十二月奉

旨賞穿黃馬褂等并年終奉

賞福字荷包銀錢銀鏢食物等件

是日馳奏陸軍渡江挫於
小池口北岸賊蹤大股上竄并陳近日賊勢軍情一摺奏

稱目前局勢可慮者多端臣等一軍進止機宜有萬難者
初八日馳摺奏報大風擊壞戰船飭令全數赴鄂並自陳
辦理錯謬之處一在武漢既克未畱重兵防守一在九江
未克遽攻湖口又遭風壞船事機不順目前籌辦之法凡
四條其一在鄂省添修外江水師以固荆湘門戶其一飛
飭鄂省兵勇胡林翼等軍先後回援武昌其一擬親至南
昌脩整內湖水師其一圍攻九江之陸軍有進無退攻克
潯城仍當鼓行東下直擣金陵以雪積憤又奏潯城賊出
撲營陸軍獲勝一摺奉

上諭覽奏殊深懸系所稱辦理錯誤之處如水師衝入內河以

至聲勢隔絕誠不免銳進貪功至武漢收復未畱後路聲援一節則其勢本有不及水陸兩軍全數進剿猶恐兵力單弱若彼時卽分防武漢兵數愈少刻下更不知如何棘手曾國藩等旣定直擣金陵之計卽著迅速設法攻克九江合軍東下毋得再存顧慮等因欽此 十二日公由九江啟行十六日抵南昌諭營官蕭捷三等撫輯眾心委員設局製造礮位子藥專供楚軍礮船之用是爲楚師三局派委員弁回湖增募水勇撥用江省所造長龍戰艦三十號歸入楚軍添造快蟹十餘號又委在籍候選知府劉于溥設立船廠添造各船署臬司鄧仁堃總理船礮支應各局內湖水師

自成一軍矣。援鄂之師胡公林翼一軍先發抵鄂，後駐軍沌口，石公清吉之軍繼行。王公國才一軍守領餉項，猶駐九江城外，賊出撲營，塔公合擊破之。蘄州賊黨由富池口渡江而南，竄踞興國、通山、崇陽、通城、咸甯各城邑，擾陷殆遍，并擾及江西武甯縣境。武昌戒嚴，陶公恩培入守。武昌飛書請援，公急調王國才一軍，取道武甯轉戰而前，以爲之援。二十七日，馳奏九江陸軍勝仗，內湖水師重加整理情形，及調派鄂軍先後赴鄂援剿情形。一摺附片奏江西署臬司鄧仁堃經理船礮等各要務，於秋審事件勢難兼顧。江西臬司惲光宸擬卽調回本任所帶之勇歸九

江鎮將居隆阿統轄又片奏水師哨官萬瑞書乘賊匪襲營之時搬搶糧臺銀兩請

旨飭湖南撫臣嚴挈正法又奏保上年半壁山田家鎮蘄州廣濟黃梅五案出力員弁兵勇一摺奏稱武漢以下復爲賊蹤往來之地前此戰功竟成空虛可憤可憾然事機之不順調度之失宜咎在臣等而將士之勞勩究不可沒惟錄其旣往之功冀作其將來之氣奉

旨允之又奉

上諭楚北賊燄復燃於曾國藩等勦賊機宜大有關係此時惟有會合各兵迎賊攻勦使曾國藩塔齊布各軍無腹背受敵

之患方爲妥善欽此 二十八日公在南昌派大小戰船六十餘號進泊康山賊在九江湖口及江北岸小池口者益浚濠增壘守備益固湖口之賊由都昌竄陷饒州府分犯樂平景德鎮祁門徽州擾及廣信之境公調派羅公澤南統帶湘勇三千由南昌繞出湖東攻勦又增募平江勇四千名同出東路會勦塔齊布公所統陸營在潯城外者僅五千人但主堅守不復仰攻矣 水師至武昌泊舟城外連遇大風復多沈損乃上泊金口以扼賊上竄胡公林翼一軍亦退駐金口 二月賊撲武昌省城十七日城陷巡撫陶文節公恩培死之各軍馳援皆不及 二十七日公

馳奏統籌全局一摺奏稱臣來江省已逾月餘探悉各路賊情大略論江楚皖三省全局陸路必須勁兵四枝水路須兵兩枝乃足以資勦辦江之北岸自蘄水廣濟黃梅以達於太湖宿松爲一路自漢口黃蘄循江岸而下達於小池口爲一路南岸自九江以上興國通山等屬爲西一路湖口以下至於皖南爲東一路臣之水軍已分爲兩枝陸軍若再分則立形單弱謹就目前急務及臣力所能辦者分條陳奏併聲明前月奏報均未奉

批諭

此次改由湖南繞出荊州驛遞進京附片奏稱鳳陽臨淮由壽州光固以達於麻城黃州不過八百餘里請

旨飭令袁甲三募勇五千練成勁旅馳出黃州以通皖鄂聲息
以挽江北大局又片奏水師大營被賊襲燬之時座船被
奪文卷全失其所領部照監照遺失數目俟查明咨報又
片奏臣軍萬餘人餉道梗阻請

旨飭撥江西漕折銀兩就近接濟并請閩浙兩省每月各籌銀
二萬兩解赴行營是日又奏恭謝

天恩寬免處分一摺時袁公甲三奉
旨革職來京公所籌四路分兵勦辦之策

諭旨嘉之亦未能行也 楊公需軍駐德安賊復遍擾江漢各

城邑由岳家口仙桃鎮窺犯荆襄荊州將軍官文公拒卻

之胡公林翼抵鄂後擢授湖北藩司尋奉

旨署理湖北巡撫水陸兩軍在金口者爲數無多而賊勢益熾
鄂軍在德安者屢敗不振餉尤絀無所出胡公與李公孟
羣彭公玉麟王公國才等竭力守禦荆湘上游賴以稍安
江西新募平江勇至南康公委幕中候選同知李元度
管帶操練因調戰船前赴南康令陸軍緊相依護公言此
軍之起原專爲肅清江面而設陸軍所以護水營九江湖
口之挫失皆以水師孤懸與陸師遠隔之故時塔公軍在
潯城羅公東勦廣饒不得合併三月公在南昌登舟督將
弁操練分起調赴南康與平江勇水陸駐扼使賊不得掠

舟來往湖中 十九日羅公澤南一軍由貴溪進剿二十
日擊賊破之二十一日克弋陽縣城 公兩奉

旨統籌全局二十三日覆奏謹陳水陸軍情一摺奏稱臣等一

軍水陸分爲四枝回援武漢之師距臣營在八百里外江
之兩岸仍爲賊踞欲以楚軍回剿武漢其難有三端一則
潯郡爲長江腰脊陸兵未可輕撤一則內湖水師乘此春
漲可以由湖出江所慮在旣出以後孤懸無依一則金口
水陸諸軍餉項缺乏若再添師前往更無可支撥恐餉匱
而有意外之虞臣實乏良策惟有堅扼中段保全此軍以
供

皇上之驅策而已奉

上諭行兵之道合則力厚分則力薄自師船陷入鄱湖賊匪再
擾武漢廣饒一帶復有賊蹤竄突該侍郎等水陸兩軍實有
不能不分之勢該侍郎所謂千里馳逐不如堅扼中段所奏
亦不爲無見當此上下皆賊總宜計出萬全勿以浪戰失機
勿以遲迴誤事一切機宜朕亦不爲遙制該侍郎不可因挫
失之餘遂至束手無策仍當激厲軍士踴躍用命謀定後動
勿負初心以副委任塔齊布攻剿九江近日情形未據奏及
豈爲賊氛阻隔竟不能聲息相通耶并著隨時奏報以紓懸
系欽此 刑部侍郎黃公贊湯在籍公於上年奏請督辦江

西勸捐至是計捐銀數四十餘萬兩公軍入江西後皆賴
黃公籌捐銀兩接濟湖南協餉專撥供湖北金口之師公
所請撥浙閩協餉以有警不時解到公乃議借運浙鹽行
銷於江西湖南舊日淮南引地用鹽抵餉仍請以黃公贊
湯總理鹽餉事務 江西巡撫陳公啟邁與公謀調遣兵
勇意見多不合餉尤掣肘萬載縣知縣李皓與其鄉團舉
人彭壽頤以團事互相控愬公見彭壽頤賞其才氣可用
札調來營差遣陳公乃收繫彭壽頤令臬司惲光宸嚴刑
訊治之以是尤多齟齬 二十三日賊竄陷廣信羅公澤
南由弋陽追勦破之二十七日克廣信府城賊竄入浙江

境 公由南昌督水師進發駐吳城鎮 四月初一日馳

奏羅澤南陸軍克復弋陽一摺陣亡勇弁張以德易傳武
喻能益請卹又奏陳湖北兵勇不可復用大江北岸宜添
勁旅一摺奏稱自粵匪至鄂迄今不滿三載而全軍覆潰
者五次小潰小敗不可勝數既潰之後仍行收集兵勇習
爲故常恬不爲怪宜變易前轍掃除而更張之請

飭下湖北督撫另立新軍滌除舊習使江之北岸得兩路足恃
之兵則不惟有益大局卽臣等水陸各軍亦有恃而不恐

奉

寄諭交湖廣總督楊需署巡撫胡林翼辦理時鄂軍屯紮德安

湘軍回援武漢者爲數無多公屢函致胡公林翼論東南大勢以武昌據金陵上游爲必爭之地宜厚集兵力以圖恢復楊公載福傷病在籍病稍痊湖南巡撫駱公秉章委令招募水勇又添造戰船赴鄂助剿李公孟羣補授湖北臬司胡公委令添募陸勇扼防金口餉械均仰給於湘中兵勢稍振是日又奏請撥浙引用鹽抵餉一摺奏稱賊踞金陵長江梗塞淮南鹽務片引不行奸民偷送賊中賤售於各岸江西湖南民間皆食私鹽方今餉項缺乏請

旨飭撥浙鹽三萬引設法運銷於淮引口岸以濟軍餉之不足附片奏現當干戈擾攘招商領運爲難擬仍用勸捐之法

行之請

旨飭派在籍侍郎黃贊湯在江西臨江府屬樟樹鎮設局勸諭紳富措資辦運并請浙江學政侍郎萬青藜在浙督辦鹽運江西道員史致諤萬啟琛協理西省鹽運湖南鹽法道裕麟在籍知府黃廷瓚協理楚省鹽運又將鹽餉章程分條咨商戶部并咨商浙江巡撫及江西湖南湖北巡撫戶部議准既而賊氛大擾未能暢行也 公又奏湖北在籍禮部主事胡大任江西在籍禮部主事甘晉并辦理臣軍糧台未能赴部當差請

飭吏部查照辦理是時南昌設立後路糧台公委甘晉李瀚章

綜理之 羅公澤南移軍剿賊於景德鎮賊竄入徽州境

羅公乃移駐饒州以圖湖口 十二日公馳奏陸軍克復

廣信郡城一摺奏保羅澤南轉戰千里謀深勇沈常能從

容鎮定以少勝眾請交部從優議敘 十三日軍由吳城

進駐南康派前隊戰船進泊青山以攻湖口 十九日賊

由姑塘上犯水師擊之挫敗退泊火燄山 二十一日水

師焚賊船於馬家堰於徐家埠又追焚之於都昌城下計

百數十號 湖北興國崇通等屬賊黨日熾分股竄入江

西境陷踞義甯州殺掠甚慘 五月初八日公派水師搜

剿賊船於都昌 十三日水師擊賊船於青山破之追奔

至鞵山以下羅公澤南駐軍饒州浙江巡撫檄調湘軍
往徽州會剿未行而江西聞義甯之警省城戒嚴陳公啟
邁亟調湘軍回南昌羅公遂移軍而西二十一日公馳
奏內湖水師近日接仗情形一摺附片奏臣前在江省吳
城近在南康與臣塔齊布信息常通九江與南康僅隔一
廬山因賊匪時時窺伺晝夜巡防臣等二人不敢遠離營
次屢約以匹馬相見而未能也又稱羅澤南一軍既須回
省則不能由都昌進鄱湖口東岸無陸兵則水軍孤懸可
慮奉

上諭該侍郎等務當通籌大局謀勇兼施以副朕望欽此 楊

公載福督帶舟師由岳州出大江勦賊於蒲圻會紫金口
三十日內湖水師擊賊於青山破之奪回拖罟大船并
獲他船礮等拖罟卽九江之敗所失座船也 六月初五
日湖南巡撫咨送萬瑞書到案正法 十二日馳奏水師
勝仗奪回拖罟大船一摺陣亡外委蘇光彩請卹 公又
專摺奏參江西巡撫陳啟邁劣蹟較多恐誤大局一摺奏
稱臣與陳啟邁同鄉同年同官翰林向無嫌隙自共事數
月觀其顛倒錯謬迴改常度深恐貽誤全局不敢不縷晰
陳之奉

上諭江西巡撫著文俊補授未到任以前著陸元烺署理陳啟

適著卽革職按察使惲光宸先行撤任聽候新任巡撫文俊
查辦該撫到任後著卽將會國藩所參各情節逐款嚴查據
實具奏不得稍有徇隱欽此 十三日公派水師攻賊於徐
家埠委知縣李錕帶陸勇會剿破之燬船八十餘號塔齊
布公陸軍擊賊於新壩破之十五日水師攻賊卡於梅家
洲衝出卡外戰船四號陷於賊兵勇傷亡數十人 羅公
澤南軍至南昌二十四日拔營進剿義甯之賊 湖北德
安府失守楊需退走襄陽革職官文公奉

旨授湖廣總督

欽差大臣都統西凌阿由河南赴湖北督師以攻德安 二十

七日塔齊布公與公相見於青山營次會商攻剿之策

七月初六日馳奏溥城陸軍勝仗水師在徐家埠獲勝湖

口小挫一摺陣亡將弁黃明魁洪建勛李文田請卹附片

奏溥郡陸營久無成功日對堅城頓兵糜餉擬於七月

與塔齊布移駐青山渡湖而東會剿湖口是亦大局旋轉

之一策又片奏新選湖北督糧道萬啟琛現在樟樹鎮協

理鹽餉事務請暫緩赴任 羅公澤南陸軍抵義甯初八

日破賊於梁口十三日破賊於乾坑十四日大破賊於鰲

嶺雞鳴山斃匪六千餘名 水師蕭捷三等破賊於鞋山

李元度率平江勇渡湖而東十五日擊賊於徐家埠破之

羅公澤南陸軍攻賊營大破之十六日克復義甯州城
十八日湖南提督忠武公塔齊布卒於軍十九日公馳
赴九江陸營哭之慟派副將周鳳山接統其軍公親巡營
屢撫定其眾派副將玉山等弁兵三百人護喪至南昌
李元度擊賊於文橋二十一日李元度攻賊於蘇官渡破
之二十三日平江營與水師會攻湖口破賊營數座燒
賊船幾盡舟師駛出大江仍回泊青山是日蕭節憲公捷
三陣亡平江勇攻下鐘山賊營未克仍駐軍蘇官渡
周鳳山督軍會操賊出撲營力戰卻之公在大營中復督
眾攻城未克二十四日馳奏提督塔齊布因病出缺

馳赴大營料理喪事兼統陸軍拊循士卒保此勁旅請

旨將提

臣

塔齊布交部從優議卹准於湖南省城建立專祠以

慰忠魂而洽民望附片奏派廣東羅定協副將周鳳山統
領全軍旋獲勝仗士氣猶銳可無渙散之虞又附片奏報
義甯湖口水陸三路勝仗大略當名將新失之際而事機
尙爲順利軍威尙足目振堪以仰慰

聖懷

公於是日聞蕭捷三陣亡卽帶陸勇數百名馳赴青山

撫定水勇二十五日公回駐南康水營札調彭玉麟來江
西督領內湖水師 二十七日平江營擊賊於流澌橋二
十八日燒賊柵於柘磯八月初四日賊撲平江營拒卻之

初七日馳摺奏報羅澤南陸軍攻剿義甯壘次大勝克復州城隨摺奏保羅澤南及李續賓李杏春唐訓方蔣益澧五員又奏水陸兩軍攻剿湖口壘獲勝仗湖內賊船幾盡一摺陣亡都司蕭捷三請照副將例議卹羅公澤南既克義甯軍威振於南服是時湖南四境皆有賊氛兩粵匪徒攻陷郴州逆燄尤盛駱公秉章奏調湘軍折回湖南勦賊羅公由義甯策單騎謁公於南康舟次指畫吳楚形勢謂方今欲圖江皖必先復武昌欲圖武昌必先清岳鄂之交定計率軍出崇通以援武漢公從其策初八日羅公渡湖督平江勇攻湖口下鍾山賊壘未克是日水師擊賊

於梅家洲大敗失戰船二十一號其時江西之賊惟存九江湖口兩城梅家洲下鐘山兩壘未克堅踞不可攻羅公旋至南康謂湖口水陸官軍但當堅守不宜數數進攻以頓兵損威仍當俟江漢上游攻勦有效以取建瓴之勢公又從之飭水師勿事浪戰抽調九江大營寶勇千五百人併歸羅公統帶由義甯進剿十六日羅公還義甯營胡公林翼攻武昌未下乃議先攻漢陽由金口渡江軍於麥山進攻漢陽楊公載福彭公玉麟率水師進泊沌口燬賊船數百號南岸崇通各屬之賊攻金口李孟羣陸營陸營大潰德安賊黨回援漢陽麥山陸營亦潰惟沌口水師屹

然未動胡公度不可攻率水軍退駐新堤以扼荆湘之路
委都司鮑超增募湘勇數千以爲援馳疏奏調羅澤南湘
軍援鄂公已令羅公由義甯拔營前進矣 二十一日馳
奏陸軍攻勦湖口勝仗水師小挫一摺奏稱去年湖南水
師靖港城陵磯之役均因風順水利不能收隊以致挫敗
臣屢飭水營不令順風開仗乃各弁勇輕進致蹈覆轍請
將營官吳嘉賓秦國祿等分別撤革陣亡千總葛維柱請
卹又奏調派羅澤南一軍由崇通回勦武漢一摺附片奏
提臣塔齊布病故後周鳳山新領全軍尙爲奮勉臣令其
專意防守不圖進取又片奏派委員弁護送塔齊布靈柩

回京時長江梗塞塔公之柩由南取道長沙荊州以北也公又專摺彙報安徽道員何桂珍在江北英山蕪水羅田等處剿賊勝仗附片奏稱蕪黃英霍當楚皖之交匪黨最多與粵逆勾結響應何桂珍以二千饑疲之卒轉戰於羣盜出沒之區與地方紳民以信義相孚請

旨飭令何桂珍督辦皖楚交界英山麻城各處團練嚴清土匪竄於大局有益公前奏調何公一軍歸東征大營調遣既而阻於賊不得合併何公提一旅崎嶇苦戰屢立戰功克英山蕪水兩城斬賊目田金爵而軍饑餉匱皖中大府不之恤專恃勸捐米麥接濟軍食頻遣探卒閒關跋涉抵公

大營以求援公爲縷陳其戰績十餘案請

旨授以團練之任蓋欲設法以援之而勢未能也 羅公澤南

回義甯營上書於公申陳前議公所調九江之寶勇以參
將彭三元都司普承堯領之併湘勇各營爲五千人劉公
蓉在公幕中二年至是亦從羅公軍赴鄂二十七日由義
甯州拔營直趨通城 彭公玉麟接公札調阻於賊未能
前公因委劉于溇暫統內湖水師 九月初三日公至青
山巡視水陸各營 初五日公駐屏風水營具摺奏保陸
軍克復廣信一案水師肅清鄱湖一案出力員弁兵勇彙
單請獎附片請

飭浙江巡撫補解五月以後餉銀又片奏羅澤南一軍去

臣營

日遠湖北撫

臣

胡林翼尙在江北亦恐爲賊氛所隔擬令

羅澤南自行具摺奏報軍情又奏稱

臣

自抵江西整理水

師已逾半年師久無功虛糜餉項請交部嚴加議處至助

臣

辦理軍務實有勞績不可泯滅者侍郎黃贊湯督辦捐

輸力拯大局南昌府知府史致諤支應軍需候補知州李

瀚章辦理糧台權衡緩急湖南巡撫駱秉章與其幕友同

知左宗棠一力維持接濟軍餉照料船礮知府彭玉麟保

守金口力能堅忍主事胡大任勸捐濟餉歷險不渝知府

黃冕造礮精利實屬有用之才除黃贊湯駱秉章未敢仰

邀

恩敘外其史致諤等各員擬歸入義甯案內開單保奏奉

上諭曾國藩奏師久無功自請嚴議並保勞績較多人員等語
兵部侍郎曾國藩督帶水師屢著戰功自到九江雖未能迅
卽克復而鄱湖賊匪已就肅清所有自請嚴議之處著加恩
寬免前刑部侍郎黃贊湯督辦捐輸以濟軍餉尤爲出力著
加恩賞戴花翎欽此 初六日公渡湖至蘇官渡巡視陸營
畱二日還屏風營 羅公澤南進攻通城初六日克之賊
大潰十四日進克崇陽縣 二十三日公馳奏羅澤南一
軍進剿獲勝克復通城一摺陣亡把總李懋勛請卹附片

奏探明湖北撫臣胡林翼駐紮嘉魚縣六溪口與羅澤南

之軍聲息可通此後援鄂一軍由胡林翼轉奏又遵奉

諭旨保舉堪任總兵人員一摺奏保副將楊載福周鳳山參將

彭三元三人湖南兵勇援鄂者至羊樓司大潰江壯節

公忠濟殉難羅公澤南駐軍崇陽派李公續賓等五營進

剿羊樓司旋派彭公三元等營進剿濠頭堡二十四日賊

大股來犯彭勤勇公三元李公杏春等陣亡弁勇挫潰二

十六日羅公督軍至羊樓司擊賊破之二十七日奉到

上諭兵部右侍郎著曾國藩補授曾國藩現在督辦軍務兵部

右侍郎著沈兆霖兼署欽此夏秋之間黔粵匪徒侵擾湖

南西南境其東北岳鄂之交賊勢正熾公弟國漢國華皆
治團練於鄉邑公弟國荃考取是科優貢亦辦鄉團是月
廣東匪徒自茶陵竄入吉安境江西之西境又紛擾矣
十月初三日羅公澤南大破賊於羊樓司十三日胡公林
翼至羊樓司會商軍事十七日拔營進剿蒲圻二十日

公具摺謝

恩授兵部侍郎又奏報羅澤南一軍在濠頭堡敗挫在羊樓司
獲勝陣亡參將彭三元知府李杏春將弁彭獻傑蕭馥山
李光熾劉碧山請卹奏稱此次軍情應由楚省具報緣彭
三元係臣軍屢戰得力之將未便沒其忠績是以仍行奏

報附片奏稱臣前請於湖南省城爲塔齊布建立專祠奉

旨允准應請以去年陣亡參將童添雲及彭三元入祠附祀

二十一日羅公澤南克蒲圻轉戰而前師銳甚楊公載福
以水師破賊於金口湖廣總督官文公至德安接受

欽差大臣關防都統西凌阿督兵力攻德安府城克之乘勝收
復江北各城邑官文公督各軍進逼漢陽收集王國才李

孟羣陸營兵勇兼轄之與南岸楚軍爲犄角之勢九江

湖口陸營數月無大戰事賊亦不以大股來犯水師泊紮
青山屏風各岸陸勇二營護之公自駐屏風水營不時巡
視青山蘇官渡各營壹嚴防不事進剿而賊酋石達開

由湖北崇通等處糾合匪黨竄入江西境陷踞新昌縣其在吉安境內匪徒連陷安福分宜萬載等縣與石逆合股於是潁水以西亂民響應眾至十餘萬瑞臨袁吉同時告警署巡撫陸公元烺調兵援剿日不暇給乃抽調湖口陸勇回援西路十一月初五日九江賊出撲營周鳳山擊卻之初七日湖口賊出撲營李元度擊卻之初十日賊陷瑞州府十一日陷臨江府攻撲袁州吉安二府四郡屬邑大半失守省城戒嚴維時江西官軍西路則臬司周玉衡總兵阿隆阿一軍援剿吉安東路則道員耆齡游擊遮克敦布一軍防守饒州其平江勇由湖口調回者剿賊於

營官李錕劉希洛陣亡勇遂潰散陸公元煇復調養
齡遮克敦布之師回援 十五日公調周鳳山九江軍回
南昌調水師防守省河添調平江勇一營駐紮青山以護
水師十七日九江賊撲營周鳳山擊卻之十八日周鳳山
拔營回省 二十日湖口賊撲營李元度擊卻之 二十
一日公具摺謝

恩寬免處分又奏九江湖口陸師青山水師接仗情形一摺又
奏逆匪攻陷瑞州臨江逼近省垣急調周鳳山全軍并抽
撥水師馳往堵剿一摺分條奏目前布置情形其一江西省
腹地別無重兵不得不撤九江之軍先其所急其一江西

水軍單薄抽調戰船駛赴省河防其東渡其一擬調羅澤南一軍回駐通城牽掣逆賊後路亦可兼顧楚省其一擬畱遮克敦布一軍防守東北四府庶錢糧有可徵之處奏報有可通之路凡四條又聲明本年三月以後奏報均由湖南馳遞此次道途梗塞仍由浙江馳驛呈遞奉

上諭曾國藩陸元烜著妥籌兼顧萬不可因有警信張皇失措徒使兵勇有調撥之煩轉授賊以可乘之隙也欽此又奉

上諭石逆所帶賊黨雖多一經羅澤南痛剿卽連次挫敗可見兵力不在多寡全在統領得人曾國藩等著激勵在事文武奮勉圖功殄此巨寇至九江一路能否足資堵剿倘有疏懈

不特江西內地堪虞並礙長江大局該侍郎等不得顧此失彼是爲至要欽此 羅公澤南克咸甯縣大破賊於山坡會

師金口進攻武昌二十八日大破城外賊壘駐營於洪山

水師進泊沌口 三十日賊陷袁州府城 彭公王麟屢

接公催調苗贖由衡州赴江西值賊氛遍布彭公聞關微

服徒步七百餘里行抵南康公見大喜派領戰船赴臨江

扼紉 何文貞公桂珍駐軍英山是月爲降人李兆受所

戕睨中大吏不爲奏請議卹公聞而深痛之 十二月初

三日九江賊出撲青山陸營營官林源恩黃虎臣胡應元

等擊卻之 賊旣踞臨江分股屯聚樟樹鎮周鳳山回至

南昌初四日進擊樟樹鎮克之劉干潯以水師毀賊之浮橋初十日周鳳山陸軍進剿新淦縣城克之十二日馳奏九江湖口青山姑塘水陸接仗情形陣亡千總呂國恩請卹附奏瑞州勦賊殉難之知縣李錕劉希洛二員請加贈知府銜議卹又附報樟樹鎮勝仗一片十九日馳奏周鳳山一軍會合水師克復樟樹鎮收復新淦縣城一摺又具指策保陸軍克復義甯攻勦湖口兩案出力員弁兵勇開軍請獎公每於軍事孔棘之際獎拔有功優卹死傷二者必詳必慎由是人心維繫軍雖屢挫氣不少衰江西巡撫文俊公到任賊攻吉安臬司周公玉衡入城堅

守經月請援甚急周鳳山既克樟樹收新淦將赴吉安虜賊復至撥派八百人回駐樟樹以護水師扼防南昌之西南路是年正月江蘇巡撫吉爾杭阿公克上海縣僧王督軍殲滅連鎮之賊擒賊酋林鳳祥檻送京師斬之河北肅清二月僧王攻克高唐州賊竄馮官屯官軍圍之四月克之山東肅清官兵凱撤七月江南大營分兵克蕪湖縣十月安徽官軍克廬州府皖鄂賊勢少衰吉爾杭阿公督師攻鎮江未克蘇州浙江湖北湖南皆於是年仿辦釐捐以濟軍餉浸及於川廣矣

丙辰咸豐六年公四十六歲

正月公駐南康水營 初二日賊撲樟樹鎮陸營挫潰營
官岳炳榮走豐城劉于潯以水師擊賊船破之初三日周
鳳山自新淦回援樟樹遇賊於瓦山擊破之 彭公玉麟
水師至樟樹鎮初七日擊賊船破之初九日攻臨江賊壘
又破之 先是御史蕭浚蘭條陳江西軍務公奉
諭旨責問又奉兼顧臨江及嚴扼九江之

旨公遂覆奏縷陳各路軍情一摺奏稱瑞臨切近省城臣與撫
臣文俊商令周鳳山一軍先剿臨江之賊湖口青山水陸
存營至爲單薄九江之賊日夜環伺又有湖北興國土匪
竄擾德安縣去來無常勉力支撐深虞決裂臣軍自岳州

而下水陸萬餘人併爲一支今則分調爲四五支其得力之將如塔齊布中道殂謝羅澤南楊載福分往鄂省不克合併所以久困一隅未能掃蕩羣醜寸心焦灼愧悚難名

江西西路四郡賊蹤徧擾值冬春水落贛水處處可涉賊又於上游掠民船兼造小艇有東犯撫州撲省城之勢公飭令彭玉麟劉于濬以戰船往來扼截飭周鳳山一軍駐紮樟樹鎮與水師戰船全力扼守十八日青山陸營出隊擊賊於九江破之二十二日馳摺奏報周鳳山分兵小挫旋以全隊擊賊大勝水師在樟樹三獲勝仗附片奏報青山陸營同知林源恩都司黃虎臣等擊賊獲勝請

獎拔數人歸案彙保又奏楚軍在江西境內每月需餉六萬有奇而入款約有三端一曰撥用漕折二曰督辦捐輸三曰借運浙鹽今賊匪大勢全注江西漕折難以催徵捐輸不能措辦鹽引無處銷售來源俱竭有坐困之勢惟查江蘇上海縣商貨雲集請

旨飭令該省督撫轉飭道府等官於上海抽釐撥解臣營專濟楚軍之用臣軍無饑潰之虞得專心於戰守機宜不復以請餉之奏屢瀆

聖聰也公於上年奏議借運抵餉及鹽引到江時賊氛大擾不復行銷江楚之交文報梗阻不能通者累月賊圍攻吉

安外援不至贛州周汝筠一軍來援阻於泰和之賊不得
前文俊公派遮克敦布率勇赴援行至樂安二十五日吉
安府城失守周貞恪公王衡等死之文俊公因令遮克敦
布駐軍樂安扼撫建之路二十九日青山水師擊賊於
姑塘挫失戰船六號二月初五日奉到

上諭文俊甫經到任於該省地勢軍情一時未能周悉現當萬
分棘手之時倘布置稍疏難免貽誤曾國藩自抵江西爲時
已久賊情亦所深悉此時江西匪蹤幾欲蔓延全省旣不能
處處調兵又不能顧此失彼自應擇其最要之處先爲攻剿
著曾國藩與文俊妥速會商務籌全局不可徒事張皇亦不

可專顧一處軍情變幻靡常大勢所關應從何處下手則身
在行間者必能擊其綱領該侍郎與該撫酌度機宜卽著會
同馳奏以慰廛念等因欽此 賊旣陷吉安大股東竄江西

官軍潰於樂安賊撲犯撫州建昌所屬城邑多失守十四
日撲樟樹營周鳳山擊破之十七日大股撲營周鳳山出
擊之挫敗十八日周鳳山出隊大敗營壘全陷弁勇潰回
南昌省城人心大震奪門奔走者不可禁禦或相踐以死
公張張子子公公大大軍軍警警飛飛調調青青山山陸陸營營赴赴南南昌昌調調水水師
退紮吳城鎮調李元慶一軍由饒州繞回進剿撫州之賊
二十日公至南昌收集潰勇暫統之籌備守禦撫定居民

人心稍安 時自鄂渚以南達於梅嶺賊蹤緜亙千數百里眾號數十萬公遣弁勇懷密函赴楚請援多爲賊所截殺不得達湖南巡撫駱公秉章派委劉長佑蕭啟江等募勇分道赴援劉公長佑由醴陵克萍鄉蕭公啟江由瀏陽攻萬載皆募死士懷賚函牘間行赴南昌旬月而始達

公與文俊公會商軍事意見甚叶二十一日具摺會奏各路堵剿情形并奏覆

諭旨垂詢各件奏稱江西全省贛水中分以樟樹鎮最爲扼要石逆久踞臨江凶悍之賊必萃於此意圖盡披枝葉困我省會至德安縣城被賊竄踞乃湖北新到之股匪旣乃竄

入武甯併歸石逆至周汝筠一軍不能救援吉安擬令其
退守贛州贛郡天然雄鎮爲古來必爭之地倘有疏虞則
兩省湖南股匪皆得以贛州爲巢穴後患不可勝言請

旨飭廣東督撫迅派兵勇數千赴贛會同戰守保此重鎮願全
大局又奏江西賊氛日熾岌岌將殆請

旨飭湖北撫臣速令羅澤南一軍兼程來江援剿又奏江西需
饟甚迫請

旨飭江蘇督撫借撥上海關稅銀十萬兩迅解江西以濟眉急
又片奏臣國藩單舟晉省途次聞周鳳山全軍挫敗之警
飛調湖口青山水陸各營同回省城以固根本 公又專

摺奏謝年終

恩賞福字荷包等件又奏捐輸實官人員請給部照一摺附片
奏市政司銜羅澤南鹽運司銜李續賓經湖北撫臣胡林
翼奏請給予二品三品

封典奉

特旨允准臣軍水陸員弁奮勇出力未經補缺者實不乏人請

照羅澤南李續賓之例容臣擇尤照升階咨請

封典以示鼓勵又片奏水師在姑塘小挫請將營官陳炳元劉
國斌參處陣亡勇弁周華堂請卹又奏知府李瀚章知縣
黎福疇張秉鈞三員在營聞訃丁憂該員等辦理臣軍糧

台洵爲得力熟手仍請畱營當差 二十二日賊陷撫州
府二十九日陷建昌府分股由安仁萬年竄入徽州境李
元度帶平江勇由湖口拔營至饒州與耆齡會軍駐守公
之調回青山諸軍也南康府亦沒於賊綜計是時賊陷江
西府城八州縣城邑五十有奇屢分股黨南撲贛州東擾
廣信文報往來餉需轉運僅廣饒一路可通亦時有賊蹤
焉 三月初一日奏報周鳳山陸軍在樟樹鎮挫敗情形
請將副將周鳳山革職營官岳炳榮黃玉芳分別參革并
自請交部議處陣亡委員馬丕慶林長春李清華請卹附
片奏稱廣信一府爲奏報進京江浙轉餉之路一有疏虞

四面梗塞現調李元度一軍由饒州繞回進剿撫州以保
廣信上年九江湖口水陸萬餘人今全數撤入內地前功
盡棄回首心傷然舍此亦無他策廣東援防贛州之師請
旨再飭催迅速來江并請

飭浙閩督撫嚴防竄越公在南昌孤危之中奏報軍情每以贛
州廣信爲急是後全局之轉機亦賴兩城之存也 初二
日賊犯吳城鎮水師擊退之初四日彭公玉麟赴吳城水
營督領防剿分派水師紮饒州南河公又派戰船分紮省
河及市汊扼截防守又與巡撫文俊公調派駐省城之平
江勇二千人委候選知府鄧輔綸同知林源恩帶領進剿

撫州又派周鳳山畢金科等帶勇隨往會剿

輔綸者臬司鄧公仁堃之

也

羅忠節公澤南攻武昌未克親督隊進攻受傷初八

日卒於洪山營次胡公林翼奏派李續賓接統湘軍公

回省後收集陸軍裁併訓練每日巡視操場既而出居營

盤雖當士民惶恐之際從容鎮定時以詩古文白娛羽檄

交馳不廢吟誦作陸師得勝歌水師得勝歌以教軍士於

戰守技藝結營布陣諸法曲盡其理弁勇咸傳誦之十

一日鄧輔綸林源恩擊賊於羅溪十二日克進賢縣城

彭公玉麟擊賊於吳城卻之十四日水師破賊於涂家

埠二十日李元度克東鄉縣城二十二日鄧輔綸周鳳

山等會軍於東鄉 公派都司黃虎臣帶勇三營赴吳城
鎮會水師二十三日克建昌縣城 撫州賊撲東鄉李元
度林源恩等擊破之 二十四日黃虎臣回軍南昌二十
五日李元度等軍進紮江橋以攻撫州 二十六日馳奏
陸軍平江營在湖口羅溪勝仗克復進賢縣城一摺又奏
吳城水師三獲勝仗并水師分布各處情形一摺又奏報
湖南援軍劉長佑等克復萍鄉一摺附片奏報賊分大股
竄至徽州婺源一帶江西賊勢稍分辦辦較易措手又片
奏正月二十一日所奏摺片未奉

批諭想因賊氛方盛中途沈失請

飭軍機處鈔錄寄交

臣營又專摺奏保樟樹新淦兩案水軍出

力員弁開單請獎其陸軍後來潰敗前功盡棄應無庸保奏以示懲警 文俊公屢疏請援師楚粵閩浙各省督撫均奉

寄諭派撥兵勇赴江西援剿方江西之初警也眾議請調羅公澤南軍回援公函致胡公林翼羅公澤南謂東南大局當力爭上游亟望武漢速克水陸東下不欲其奔馳於崇通之郊以援瑞臨也及賊氛大熾乃從眾議奏調羅公湘勇馳回援剿而羅公已傷亡公弟國華奉竹亭公命赴鄂請援師胡公選派知縣劉騰鴻劉連捷湘勇千五百人同知

吳坤修彪勇七百人參將普承堯寶勇千四百人交公弟
國華總領之以援江西募勇夫懷蠟丸書閒行以達南昌
公始聞羅公之亡鄂軍之來援矣 二十七日李元度林
源恩擊撫州賊壘破之 四月初二日平江軍渡撫河紮
五里塘進攻撫州未克 初四日調派黃虎臣陸軍又派
劉于潯市汊水師進攻瑞州初八日進攻未克初九日水
師回泊市汊黃虎臣勦奉新縣之賊小挫回軍南昌 平
江營連日攻撫州未克 湖南援軍劉公長佑等攻萬載
縣賊以大股踞守不下湘軍擊賊壘盡平之 二十日劉
于潯領水師克豐城縣南昌省城附近各城邑均陷於賊

建昌進賢東鄉豐城四邑經官軍收復而賊蹤猶往來不絕二十一日奏報李元度等軍克復東鄉破賊五營圍攻撫州一摺奏報黃虎臣等水陸兩軍克復建昌攻剿瑞州奉新一摺附片奏臣請撥上海關稅銀兩經戶部議駁臣等何敢再瀆惟江西餉源已竭補救無術請

旨仍飭江蘇督撫於上海稅項籌撥銀十萬兩以濟急需又片奏稱吉袁臨瑞撫建等府之賊浚濠堅守近省各縣亦有老賊踞守城池蓋欲使省會成坐困之勢目前剿辦之法惟當力保廣饒通蘇杭之餉道先剿撫建固閩浙之藩籬其南路贛州必藉廣東之援西路吉袁必藉湖南之援請

自飭催廣東援兵星馳踰嶺保全贛州不勝跂幸又奏江西士

民請建羅澤南專祠以伸愛慕一摺二十八日楊公載

福焚漢陽賊船幾盡劉公長佑進軍袁州蕭公啟江攻

萬載二十九日克萬載進軍合攻袁州耆齡公一軍防

守饒州賊屢犯境公調派都司畢金科帶勇千人紮營童

子渡以援之建昌府城陷後知府何栻圍紳張家駒等

招勇謀收復公派委都司黃虎臣彭山配訓導羅萱等帶

勇三千餘名馳往助之五月初一日楊公載福督水軍

沿江下剏破焚兩岸賊船賊潰莫敢抵拒初三日水軍直

抵九江城外初四日回舟泝江旋鄂公遣卒探知水軍江

面之捷函告楚軍各營士氣爲之一振 撫州賊踞守
益堅屢攻不克建昌臨江之賊各分股來援城賊亦屢出
撲營李元度等均擊卻之 十二日黃虎臣等軍至建昌
與何栻張家駒分途進攻 十三日賊船犯吳城彭公玉
麟擊卻之 十五日畢金科擊賊於由墩破之 十九日
賊援撫州李元度等渡河擊賊破之 二十三日公馳奏
官軍攻勦撫州情形一摺又奏饒州防勦情形及畢金科
在饒州勝仗奏稱畢金科身先士卒驍勇冠倫軍中稱爲
塔齊布之亞此次以少勝眾請

賞加勇號又奏建昌官紳辦理防勦並由省城撥兵會勦一摺

附片奏報水師劉于澇克復豐城彭玉麟吳城勝仗水師
分紮要地均尙得力但無陸軍以輔之祇能扼守未能進
剿又片奏報湖南援軍已至袁州湖北援軍已克咸甯而
進兩湖集厚力以相拯救賊亦出死力以相抗拒臣等募
長髮探卒蠟丸隱語以通消息但能知其大略而不能詳
悉浙江邊防孔亟不暇議及援江福建援軍亦無入境確
信每念贛州天險必爭之地非得厚援終恐疏虞懇

恩飭下廣東督撫迅撥兵勇保守贛州不獨江西之幸亦廣東
之先著也公是時注意贛州而兵力不及籲請援師疏已
三上矣又奏江西城池淪陷甚多凡在地方有守土防汛

之責者固應一律嚴辦其中不無情有可原之人如建昌府知府何斌萬載縣知縣李吉言宜春縣知縣錫榮此三人者竇倖失守案內愧奮有爲之員臣等責令襄辦一切如果出力再請寬免處分黃虎臣等攻建昌未克二十八日福建援軍至建昌副將陳上國張從龍領之公調派參將阿達春帶勇赴饒州與耆齡畢金科合軍防勦公謂兵家以攻堅爲最忌再三諭飭各營將領勿徒事仰攻以損精銳而賊踞城壘亦以堅守爲坐困我師之計數月以來無大戰事可紀惟力支危局以待援師而已江西學政廉兆綸奏陳江西軍務奏參臬司鄧仁植物議沸

騰其子捐職知府鄧輔綸本不知兵不宜管帶兵勇公遂
札撤鄧輔綸解兵回省 周鳳山督勇攻撫州久未下自
請閩道回湘招募舊部以援江西公批答許之周鳳山遂
由建昌取道於閩廣繞回湖南其在撫州之勇併歸李元
度林源恩兼轄之 六月初二日建昌援賊大至都司黃
公虎臣陣亡 初五日賊撲饒州耆齡畢金科阿達春軍
皆敗潰府城失守公聞警急調建昌六營彭山配羅萱李
大雄胡應元等撤回撫州仍調回南昌學使廉兆綸方駐
河口公又與咨商奏調建昌城外官兵撤赴廣信防守其
福建援師在建昌者未撤也 十九日彭公玉麟帶水師

收復南康府城城荒不能守乃回泊吳城鎮畢金科回
南昌整輯弁勇仍赴饒州公調派總兵居隆阿都司林葆
帶勇會剿二十二日畢金科等力攻饒州克之公弟國
華總領劉騰鴻普承堯吳坤修等軍克咸甯蒲圻崇陽通
城四縣轉戰而前暑雨不息進抵江西境十八日克新昌
二十四日克上高二十九日軍抵瑞州城外其鋒銳甚公
聞上高之捷急調彭山配李新華滕加洪胡應元等帶勇
四千先後拔營馳赴瑞州以迎之南贛道汪報聞於春
聞勦賊秦和失利退守贛州阿隆阿遮克敦布均以潰兵
入城協守賊來撲犯郡城屢拒卻之五月廣東援軍抵贛

州入守是月出攻賊營破平之贛郡解嚴 三十日馳奏
撫州攻勦情形一摺會勦建昌府城一摺陣亡都司黃虎
臣請卹隨摺奏保李大雄胡應元江永和三弁又奏水師
收復南康府城一摺又奏報饒州失守旋經克復一摺布
政司耆齡專辦饒防與知府張灃翰等均有應得處分惟
以克捷迅速請免議陣亡將弁李鶴齡李遐齡請卹附片
奏報福建援江兵勇現到建昌者已有二千六百人湖北
援師已克新昌上高兩湖聲息可通廣東援師已入守贛
州當可保全要郡先是賊蹤四布贛吉袁瑞聲息久不達
於南昌至是音問漸通賊至江西以來水師扼勦屢勝賊

不得遲乃於吉袁瑞臨各處造戰船製攻具乘夏水漲盛
時齊舉以趨南昌於瑞河口臨河口塘頭垓生米司皆爲
營壘七月初一日賊舟下犯劉子潯以水師擊賊瑞河口
破之 湖北援軍抵瑞州初二日紮營西門外初三日拔
瑞州之南城公之遣軍迎援軍也賊之大股擾犯省河西
岸屯壘於沙井初四日營官羊瀛萬秦胡應元李大雄滕
加洪帶勇五營渡河擊賊破之 初五日援軍攻瑞州未
克水師擊生米司賊壘賊潰走 初九日彭山峴李新華
拔營赴瑞州瑞州城賊屢出撲營援軍擊卻之 楚軍中
以劉公騰鴻謀勇最著公所派彭山峴羊瀛等帶勇四千

入委彭山峴總理營務又以訓導羅萱兼理各營營務十
五日軍抵瑞州與援師會合公令羅萱與劉騰鴻合併爲
營以聯合江楚兩軍之勢十七日瑞州賊出撲營江軍稍
卻劉騰鴻普承堯擊破之公弟國華以暑月行師得病
甚劇棹小舟至南昌見公公爲之悲喜吳公坤修偕至南
昌迎餉還瑞州公與文俊公籌撥銀五千兩以犒援軍公
弟國華留省養病旬日漸愈二十七日瑞州賊出撲營
楚軍江軍合擊破之彭公玉麟以水師擊賊於南康破
走之劉于潯水師擊臨河口賊船破之二十八日水師
攻臨河口賊壘悉平之饒州之復都司畢金科戰功爲

最藩司耆齡揭參畢金科公與文俊公商調藩司回省履
任委畢金科駐軍饒州防剿 楚軍既至瑞州新昌上高
仍爲賊陷吳坤修率勇收復二邑回剿奉新爲援軍之游
兵 是月有邊錢會匪起於吉安建昌之界勾結粵匪游
勇有眾千數百人竄陷廣昌南豐新城瀘溪復竄貴溪縣
境建昌府官軍分途接剿賊勢颯忽不可遏 八月初一
日賊大股援瑞州城賊亦出撲營官軍迎擊破之初四日
瑞州軍擊賊壘破之賊潰走楚軍江軍立營始固 初七
日馳摺奏湖北援師進攻瑞州府城江省派兵四千前往
會合屢獲勝仗江楚之路漸通全局轉機胥係乎此奏保

知縣劉騰鴻謀勇爲全軍之冠參將普承堯同知吳坤修
戰功卓著請將該員等分別保獎曾國華係臣胞弟未敢
仰邀

獎敘又奏劉于潯水師在瑞河口臨河口勝仗彭玉麟水師在
南康勝仗隨摺奏保劉于潯請

賞戴花翎又奏攻勦撫州勝仗一摺附片奏請

敕山西陝西兩省每月各籌銀三萬兩撥解至江西瑞州等處
專供兩湖援師之用又奏虎字營哨長周萬勝私逃回籍
請

敕湖南撫臣嚴拏正法又奏遵奉

諭旨咨催廣東提督崑壽赴江南大營并奏稱江西賊勢浩大

黨類眾多刻下兵力不爲不厚鏖戰不爲不苦迄未能克

復要郡挽回全局臣惟當壹意鎮靜化大爲小以安軍民

之心又具摺奏報贛州府城解嚴并防守勦辦情形實爲

江省大局轉施之一端又奏查明吉安府陣亡及殉難文

武員弁請從優議卹又附報瑞州勝仗一片建昌城外

官軍設糧台於新城縣會匪竄陷新城何棻率領兵勇援

勦在建昌者唯存福建援軍賊出犯營閩軍擊卻之江

西練勇曰廣義營者道員石景芬等領之由廣信赴貴溪

迎勦會匪失利匪徒大熾由弋陽竄陷河口鎮及鉛山縣

撲廣信府城吏民驚走城爲之空署知府沈公棟楨登陴
固守飛函請援於浙江總兵饒公廷選方駐防玉山率浙
兵二千赴援十五日浙軍擊賊於廣信城外破之賊潰走
入徽州境廣信以平 瑞州援賊旣退城賊猶時出犯官
軍皆擊卻之吳坤修軍破賊於奉新分軍收復靖安安義
二縣 公弟國華病瘥愈仍回瑞州營 公弟國荃在長
沙招募湘勇千五百人周鳳山旣抵長沙募勇千七百人
黃公冕夏公廷樾督領以行由南路直趨吉安是爲楚軍
援江之第三支 黃公冕時奉旨 三十日馳奏官軍攻
圍瑞州屢獲大勝分軍出勦奉新收復靖安安義二縣隨

摺奏保營務處彭山杞羅萱將領萬泰滕加洪詹榮清黃純珍黃在玉七員陣亡千總黃兆麟請卹又具摺奏報邊錢會匪竄陷各屬圍攻廣信府城浙兵援剿解圍奏稱近年以來江西連陷數十郡縣皆因守土者先懷去志惟沈葆楨守廣信獨能申明大義裨益全局參將榮壽知縣楊昇千總胡再陞協同堅守請分別保獎其在新城殉難之官紳楊堃諸葛槐馬長厥吳毓濬周光裕陳德亮陳濟之何彥琦八員名均請優卹何栻之妻薛氏及其女三人僕婢八人全家盡節請

表仍請分別建祠立坊以慰忠魂又奏閩兵援剿建昌府

前後獲勝情形陣亡兵弁曾瑞英請卹附片奏閩軍都司
玉亮在建昌軍營病故請照陣亡例議卹又片奏請

飭湖南撫籌撥硝磺火藥十萬斤迅解來江以資攻剿又片

奏臣營發審委員李沛蒼係何桂珍軍營差遣之員因案
革職交部治罪現在營中實爲得力懇

恩免其治罪畱營當差仍飭確具親供咨皖定結奉

上諭李沛蒼著准其免罪仍畱江西軍營交曾國藩差遣欽此

九月初三日公至瑞州勞師巡視營壘劉公騰鴻治軍

嚴整公深嘉獎之李元度等軍圍攻撫州數月大小五

十餘戰雖屢攻未克而江西東路十餘州縣賴以屏蔽無

患廣信饒州通蘇杭之道許灣河口商販所集餉需器械
賴以接濟公飭誠平江各營壹意堅守且令其退紮十里
之外勿事進攻李元度志在克城未能從也是月初二日
分軍攻剿近縣初四日收復宜黃縣初九日收復崇仁縣
撫州之賊乃自城出撲營復有援賊擾犯東鄉至撫州十
七日大營爲賊撲陷林公源恩等陣亡李元度力戰突圍
以走崇仁賊勢愈張南昌戒嚴廣信建昌皆震二十日公
由瑞州營還至南昌咨畱浙軍饒廷選駐防廣信調李元
度收集潰勇扼守貴溪以保河口調吳坤修率勇赴廣信
吳坤修爲奉新紳民所畱未果往 二十七日瑞州軍分

勦南路賊二十八日賊出撲營擊破之連日與賊戰皆
之 上高縣再陷知縣傅自銘陣亡 十月初四日瑞州
分軍收復上高縣初十日軍回瑞州遇賊擊破之 十一
日馳奏瑞州勝仗收復上高一摺陣亡知縣傅自銘守備
詹榮清請卹又奏撫州一軍被賊撲陷一摺李元度調度
失宜請以知縣降補殉難同知林源恩請

賞加道銜照道員例議卹營官唐得陞耿光宣委員周尙桂均
請從優議卹附片奏請

旨飭浙江撫臣咨行總兵饒廷選率得勝之師仍駐廣信府城
臣等札飭李元度駐紮貴溪則河口商民可以復業饒廷

選一軍仍可策應四路於浙江兵力無損於江西籌餉有益又片奏新授吉安府知府黃冕與前任湖北藩司夏廷樾在湖南勸捐募勇規復吉安已革副將周鳳山懷樟樹挫敗之恥亦欲另募勁勇力掃寇氛兩軍合併兵力較厚臣等卽飭徑搆吉安取上游建瓴之勢請

飭頒部照二千張發交黃冕夏廷樾勸辦捐輸專濟此軍之用歸臣處糧台報銷又片奏江西捐輸請照湖南章程以制錢千六百元抵銀一兩俾捐生踴躍樂輸實於軍餉有濟瑞州軍攻城未克賊之出入接濟者屢被各營截擊仍不能絕劉公騰鴻等督率弁勇夫役毀瑞州之南城築新

壘二座以勁兵五千人堅守分調各軍分途雕剿以扼截賊援吳坤修擊賊於奉新屢破之撫州既敗建昌之賊屢出撲營江西兵勇福建援軍皆潰二十五日大營失陷閩軍副將陳上國等死之張從龍領閩兵退回杉關新淦縣復陷於賊劉于濬以水師再克之是月奉

上諭曾國藩文俊自八月奏報瑞州建昌勝仗之後已及月餘未見續報前聞賊匪多回至金陵而江西失陷各郡尙無一處克復據江浙各省奏報皆言金陵內亂恐石逆不得志於皖楚勢必竄入江西該逆於諸賊之中最爲凶悍若令回竄江西占踞數郡煽惑莠民其勢愈難收拾著曾國藩等乘此

賊心渙散之時起緊克復數城使該逆退無所歸自不難窮
蹙就擒若徒事遷延勞師糜餉日久無功朕卽不遽加該侍
郎等以貽誤之罪該侍郎等何顏對江西士民耶又聞石達
開與韋逆不睦頗有投誠之意倘向曾國藩處乞降應如何
處置之法亦當預爲籌畫經權互用以收實効現在仍將失
陷各城先圖攻克使該逆無所憑藉不敢退至江西是爲至
要欽此 十一月初一日劉公長佑蕭公啟江等力攻袁州
克之 十三日公弟國荃周鳳山會克安福縣城進攻吉
安 十七日馳奏瑞州一軍屢次勝仗現在新修南北兩
城併力堅守以爲西路官軍根本以通江楚要路并奏報

吳坤修一軍在奉新勝仗陣亡將弁王吉昌請卹又具摺
奏贛州南安一路匪勢蔓延兵勇戰守漸形疲乏贛南距
省城千里而遙路途多梗實有鞭長莫及之勢仍請添調
粵兵來江會剿又奏建昌官軍挫敗營壘被陷閩兵退回
本境一摺陣亡副將陳上國與其殉難員弁蘇廷美伍連
青呂文炆丁開第請卹又奏報湖南援軍克復袁州一摺
又具摺覆陳江西近日軍情奏稱石逆若歸命投誠當令
其獻城爲質乃爲可信不敢貪招撫之虛名弛防剿之實
務刻下瑞州奉新剿辦尙爲得手周鳳山吉安之師差稱
勁旅袁州新復西路大有振興之機水師則彭玉麟劉于

潯均甚得力惟撫建屢挫東路空虛惟當嚴飭諸將克復
數城以副

聖主拯民水火之意奉

硃批爾等主見甚屬允妥勦撫固應並用尤重先勦後撫可隨
時審其機宜好爲之欽此 先是湖南巡撫駱公秉章奏稱
侍郎曾國藩招募鄉勇屢著戰功請加湘鄉縣文武學額
江西巡撫文俊公奏保曾國華以同知選用均奉

旨允准公於是日具二摺恭謝

天恩又奏保饒州豐城等前後六案出力員弁彙單請獎一摺
陣亡員弁汪煥文趙德溶黃邦治請卹附片奏彭澤都昌

湖口鄱陽四縣久陷賊中其間頗有忠義之士抗節不屈
辨團殺賊忠憤激發不避艱險請將該四縣出力紳董開
單保獎 袁州克後賊竄樟樹鎮聚黨日盛劉子濬以水
師攻戰連日擊破之 畢金科駐防饒州數月破賊於泥
灣又破賊於陶溪渡又破賊於線洲鄱陽境內肅清 賊
之初起以應忽見長及去年再陷武漢竄擾江西各府州
縣則壘浚濠以困官軍兵勇仰攻累月不下官文公胡
公林翼之師攻武漢兩城疊奉

嚴旨督促李公續賓楊公載福擊各路援賊戡除幾盡惟兩城
未下江西八府惟南康賊眾不多餘城則皆以悍賊數千

守之公在軍終日凝然奏牘書札躬親經理不假手於人
益治書史不廢吟誦嘗謂軍事變幻無常每當危疑震撼
之際愈當激心定慮不可發之太驟蓋其數年所得力者
在此所以能從容補救轉危爲安也 二十二日湖北官
軍水陸大舉克復武昌漢陽兩城乘勝東下江甯將軍都
興阿公總統馬隊李公續寶總統步軍楊公載福總統水
軍水陸並進沿江賊黨望風瓦解二十四日克武昌縣二
十五日克黃州府遂連克興國大冶蘄州蘄水四城李孟
羣王國才石清吉等以兵勇從將軍都公十二月克廣濟
黃梅水軍直抵九江焚奪賊舟淨盡江面肅清合力以攻

九江李公績實一軍八千人屯九江城外楊公載福率戰艦四百號泊江兩岸都公馬隊益以副將鮑超之步軍三千六百人扼小池口兵威鼎盛公由南昌至吳城鎮巡視水師十八日馳至九江迎勞諸軍二十三日馳奏湖南援師周鳳山等克安福縣一摺饒州防軍畢金科等屢次勝仗鄱陽縣境肅清一摺江西水師劉千潯再克新淦在樟樹鎮疊次勝仗一摺隨摺奏保劉千潯蔡康業二員又奏保瑞州援軍出力員弁開單請獎一摺陣亡將弁潘河清李經元高長源唐梅洪李上安彭益姚長青劉家全吳秀山向秀武請卹附片奏臣馳赴九江迎勞水陸各軍

見其軍威嚴肅士氣樸誠實爲不可多得之勁旅請

旨飭催山西陝西將每月協江之餉解交湖北撫臣胡林翼經

收專濟九江大軍之用其江西分駐各府兵勇再請

廣東督撫每月籌撥銀四萬兩解交湖南撫臣駱秉章轉解

江西各營 夏間奉

幼查鄧仁堃被參各款是日具摺覆奏請將臬司鄧仁堃交

部嚴加議處并陳明鄧輔綸帶勇原委自公入南昌以來

務章奏與文俊公會銜均推公主稿 二十八日公旋

南昌 是時楚軍在江西東路者李元度貴溪一軍畢

一饒州一軍勢稍單弱裁足自守西路軍勢大振瑞昌

德安武甯建昌新喻永甯六縣城先後收復劉公長佑蕭公啟輝等進軍臨江府南昌袁州兩郡全境肅清九江南康瑞臨吉安各屬邑收復過半賊勢益衰湖北崇通一帶疊經官軍勦克仍爲賊蹤擾踞王公鑫募勇一軍曰老湘營旣勦平湖南南路各匪巡撫駱公調令赴鄂進勦通城崇陽通山咸甯等縣皆破平之是年三月揚州復陷托明阿陳金綬雷以誠均革職

欽差大臣都統德興阿接統江北大營翁同書幫辦軍務收復揚州賊陷甯國府城皖南大擾浙江戒嚴鄧紹良率兵援之四月江蘇巡撫勇烈公吉爾杭阿陣亡道員劉剛

愍公存厚副都統勇節公綳闔亦戰死 五月江南大營
失陷向榮張國樑退走丹陽六月賊攻丹陽張公國樑擊
破之七月向忠武公榮卒於丹陽 八月金陵賊內亂賊
酋楊秀清韋昌輝皆斃石達開竄安慶 和春奉
旨授欽差大臣由皖北渡江接統江南大營

曾文正公年譜卷五

丁咸豐七年公四十七歲

正月公在南昌 初五日吳公坤修克奉新縣城 崑剛毅公金科由饒州率軍勦賊於景德鎮遇伏陣亡 十七日奏報吳坤修一軍疊獲勝仗克奉新縣城隨摺奏保吳坤修請以道員用並保杜霖孔廣晉二員陣亡勇弁陳有才余瑞林請卹又奏報江西官軍克建昌武甯二縣湖北援軍收復瑞昌德安湖南軍收復新喻永甯等縣城附片奏九江南北兩岸水陸至二萬餘人之多臣卽日擬由瑞州前往九江料理聯絡惟現患日疾請

賞假一月卽在軍營調理是日拜摺後出至奉新督帶吳坤修
一軍赴瑞州扼紮府城東面始合長圍掘塹周三十里以
斷賊之接濟 西安將軍福興奉

旨領兵千人由浙江赴江西會勦於是月抵南昌二月初四日
公由瑞州回至南昌會商軍務初九日仍還瑞州營 竹
亭公以初四日薨於里第十一日訃至瑞州公大慟仆地
欲絕次日赴告南昌及湘軍各營設次成服十六日馳摺
奏報丁憂開缺奏稱 微臣 服官以來二十餘年未得一日
侍養親闈前此母喪未周墨經襄事今茲父喪未視含殮
而軍營數載又功寡而過多在

國爲一毫無補之人在家有百身莫贖之罪瑞州去臣家不
過十日程途卽日奔喪回籍查臣經手事件以水師爲一
大端堤督楊載福道員彭玉麟外江內湖所統戰船五百
餘號礮位至二千餘尊之多此非臣一人所能爲力合數
省之物力各督撫之經營楊載福等數年之戰功乃克成
此一枝水軍請

旨特派楊載福總統外江內湖水師事務彭玉麟協理水師事
務該二人必能了肅清江面之局並請

飭湖北撫臣江西撫臣每月籌銀五萬解交水營以免飢潰仍

懇

天恩准臣在籍守制稍盡人子之心合家感戴

皇仁實無旣極抑或

賞假數月仍赴軍營效力之處聽候

諭旨遵行 江西巡撫文俊公派委督糧道李桓至瑞州營李

公續賓之弟續宜自九江馳赴瑞州唁公 二十一日公

與公弟國華自營啟行二十九日抵里門越數日公弟國

荃自吉安營奔喪回籍 湖南巡撫駱公秉章奏報公丁

父憂一摺奉

上諭該侍郎現在江西督師軍務正當喫緊古人墨經從戎原
可奪情不令回籍惟念該侍郎素性拘謹前因母喪未終授

以官職具摺力辭今丁父憂若不令其奔喪回籍非所以遂其孝思曾國藩著賞假三箇月回籍治喪并賞銀四百兩由湖南藩庫給發俾經理喪事俟假滿後再赴江西督辦軍務以示體恤欽此 三十日具呈駱公請代奏報奔喪到籍日

期 三月初一日奉

上諭曾國藩奏丁憂回籍請派員督辦軍務一摺業經降旨賞假三箇月回籍治喪所有曾國藩前帶水師兵勇著派提督銜湖北鄖陽鎮總兵楊載福就近統帶廣東惠潮嘉道彭玉麟協同調度所需兵餉並著官文胡林翼文俊源源接濟毋使缺乏該侍郎假滿後著仍遵前旨卽赴江西督辦軍務以

資統率欽此

安徽官軍潰於桐城皖北之賊大熾官文公

檄調李孟羣督軍援皖 二十六日公具呈駱公請代奏

謝

恩賞假并銀兩

四月賊酋陳玉成由安徽糾黨犯鄂境蘄黃

以北各州縣城皆擾陷李公續宜由瑞州分軍回鄂以擊賊 江西吉安臨江瑞州等府城久攻未克賊酋石達開率賊黨往來江楚境爲城賊之援駱公乘章檄調王鑫老湘營三千人赴江西爲雕勦游擊之師五月石逆大股援吉安王公鑫馳往奮擊大破之 二十二日公以假期將滿具摺奏瀝陳下情懇請終制臣在京十四年在軍五年

祖父母父母先後見背主前未伸一日之養沒後又不克
守三年之制寸心愧負實爲難安臣恭閱邸鈔大學士賈

楨丁憂

皇上賞假六箇月旋因賈楨奏請終制奉

旨允其所請臣葬事未畢懇照賈楨之例在籍終制閏五月奉

上諭曾國藩奏瀝情懇請終制一摺曾國藩在江西軍營聞丁

父憂前經降旨賞假三箇月回籍治喪俟假滿時再赴江西

督辦軍務以示體恤茲據該侍郎奏稱假期將滿葬事未畢

籲准在籍終制曾國藩本以母憂守制在籍奉諭幫辦團練

賞賊氛肆擾皖鄂卽能統帶湖南船勇墨經從戎數載以來

戰功懋著忠誠耿耿朝野皆知伊父曾麟書因聞水師偶挫
又令伊子曾國華帶勇遠來援應尤屬一門忠義朕心實深
嘉尚今該侍郎以假期將滿陳請終制並援上年賈楨奏請
終制蒙允之例覽其情詞懇切原屬人子不得已之苦心惟
現在江西軍務未竣該侍郎所帶楚勇素聽指揮當茲勦賊
喫緊亟應假滿回營力圖報效曾國藩身膺督兵重任更非
賈楨可比著仍遵前旨假滿後卽赴江西督辦軍務並署理
兵部侍郎以資統率俟九江克復江面肅清朕必賞假令其
回籍營葬俾得忠孝兩全毫無餘憾該侍郎殫心事主卽以
善承伊父教忠報國之誠當爲天下後世所其諒也欽此

初三日奉竹亭公葬於湘鄉廿四都周壁衝山內丙山王
向爲塋 李元度軍駐貴溪禦賊屢有功專弁詣公函商
軍事公覆書謂江西軍務刻不去懷所以奏請終制者實
以奪情兩次乃有百世莫改之誓至其所自愧憾者上無
以報

聖主優容器使之恩下無以答諸君子患難相從之義常念足
下與雪芹皆有極不忘者前年困守江西賊氛環逼雪芹
之芒屨徒步千里赴援足下之力支東路隱然巨鎮鄙人
自讀禮家居回首往事睠睠於辛苦久從之將士尤睠睠
於足下與雪芹二人

雪芹彭公
玉麟字也

王公鑫擊賊於甯都州

永豐縣境皆大破之 六月初六日公具摺恭謝

天恩請開兵部侍郎署缺又具摺瀝陳歷年辦事艱難竭蹶情

形臣處一軍概係募勇雖能奏保官階不能挑補實缺將

領之在軍中權位不足以相轄大小不足以相維臣居兵

部堂官之位而事權反不如提鎮此其一端也籌餉之事

如地丁漕折勸捐抽釐均須經地方官之手臣職在軍旅

與督撫勢分主客難以呼應靈通此又一端也臣辦團之

始仿照通例刻木質關防文曰

欽命幫辦國防查匪事務前任禮部右侍郎之關防四年八月

勦賊出境湖南巡撫咨送木印一顆文曰

欽命辦理軍務前任禮部侍郎關防五年正月換刻文曰

欽差兵部侍郎銜禮部侍郎關防秋閒又換刻文曰

欽差兵部右侍郎銜防臣前後所奉

寄諭援鄂援皖籌備極肅清沈面外閒皆未明奉

諭旨時有譏議關防更換既多往往疑爲偽造如李成謀曰保

至參將周鳳山已保至副將出臣印札以示地方官而不

見信反被詰責甚至捐生領臣處實收每爲州縣猜疑號

令所出難以取信此又一端也三者其端甚微關繫甚大

臣處客寄虛懸之位又無圓通濟變之才恐終不免貽誤

大局目下江西軍勢無意外之虞無所容其規避若果賊

氛逼迫當專摺馳奏請赴軍營不敢避難若猶是平安之
狀則由將軍福興巡撫耆齡兩臣會辦事權較專提挈較
捷臣在籍守制多數月盡數月之心多一年盡一年之心
疏入奉

上諭曾國藩以督兵大員正當江西喫緊之際原不應遽請息
肩惟據一再陳請情詞懇切朕素知該侍郎並非畏難苟安
之人著照所請准其先開兵部侍郎之缺暫行在籍守制江
西如有緩急卽行前赴軍營以資督率此外各路軍營設有
需才之處經朕特旨派出該侍郎不得再行瀆請致辜委任
欽此 王公龔破賊於廣昌又破賊於樂安賊回竄吉安

周鳳山等軍敗潰 胡公林翼督軍於黃州擊賊連破之

王剛介公國才陣亡於黃梅 七月楚軍攻克瑞州府

城劉武烈公騰鴻陣亡耆齡公檄調普承堯等移師會攻

臨江府 八月初四日王壯武公鑫卒於樂安營次其老

湘營一軍以張運蘭王開化分領之 十四日奉

上諭昨據給事中李鶴年奏曾國藩自丁父憂後疊蒙賜金給假褒獎慰留此後墨經從戎宜爲天下所共諒豈容以終制爲守經再三瀆請請飭仍赴江西及時圖報等語軍務奪情原屬不得已之舉朕非必欲該侍郎卽入仕途然如該給事中所奏亦可見移孝作忠經權並用公論自在人心現在江

西軍務有楊載福統帶雖無須曾國藩前往而湖南本籍逼
近黔粵賊氛未息團練籌防均關緊要該侍郎負一鄉重望
自當極力圖維急思報稱所有李鶴年原摺著鈔給閱看欽
此 李公續宜引軍渡江至黃州會鄂軍克蕪水廣濟黃
梅擊小池口賊壘破平之湖北全境肅清胡公林翼至小
池口督諸軍合攻九江 九月初八日官軍水陸齊舉克
湖口縣城攻破梅家洲賊壘內湖外江水師始合 初九
日公具摺覆奏 臣 兩奉

諭旨現在江西軍務辦理得手自可無庸前往湖南目下全省
肅清 臣 仍當暫行守制如果賊氛不靖應須團練籌防之

處屆時商之撫臣奏明辦理臣自到籍以來日夕惶悚欲
守制則無以報

九重之鴻恩欲奪情則無以謝萬世之清議惟盼各路軍事日
有起色即微臣寸心亦得以稍安附片奏稱此後不輕具
摺奏事前在江西經手未完事件擬函致江西撫臣耆齡
請其代奏疏入奉

硃批江西軍務漸有起色即楚南亦就肅清汝可暫守禮廬仍
應候旨大臣出處以國事爲重抒忠即爲全孝所云懼清議
之訾猶覺過於拘執也欽此 十三日楊公載福督水師破
小姑山賊卡二十一日克彭澤縣拔其僞城乘勝而下連

克望江東流直抵安慶城外進克銅陵縣又拔其僞城二
座逐北千里遂與定海鎮之紅單船相接紅單船見楚師
旗幟大驚以爲神楊公分銀米火藥以餉下游船兵皆大
感服仍率水師回泊湖口自公在衡州創立舟師苦戰四
載至是克奏奇功肅清江面之勢成矣 胡公林翼以水
面一軍本自公建立楊公載福彭公玉麟皆經公識拔於
風塵之中所統將弁皆公舊部遂於二十四日在九江營
次馳奏起復水師統將以一事權一摺奉

上諭曾國藩丁憂後奏派楊載福總統內湖外江水師彭玉麟
協同辦理業經明降諭旨允其所請朕因該侍郎懇請終制

情詞懇切且江西軍務漸有起色是以令其暫守禮廬等因
欽此 湘軍之攻吉安也公弟國荃所部湘勇曰吉字營
夏間周鳳山之敗公弟國荃方在籍而吉字營獨全軍而
退保守安福於是江西巡撫耆齡公奏請起復曾國荃治
軍吉安旋令總統吉安各軍公居禮廬倦念江西援軍連
失劉騰鴻王鑫二勁將於國荃之行也反覆訓誡以和輯
營伍聯絡官紳與夫攻戰之法至數千言并令辭總統之
任十月公弟國荃抵安福約會各軍并集吉安城外十一
月石達開糾賊黨由皖入江犯湖口李公續宜擊破之賊
由饒撫疾趨吉安官軍合力迎擊破賊於吉水縣之三曲

灘城圍遂合 十二月初八日楚軍克臨江府城劉公長
佑因病回籍其所部勇併歸蕭公啟江總統而以劉公坤
一分領之進攻撫州張公運蘭等進軍建昌府於時江西
西路僅吉安九江兩城未復而已 公治軍五載糧台無
定處經涉三省頭緒繁多公於讀禮之次酌擬報銷大概
規模於是月具摺咨江西巡撫附奏奏稱 臣處一軍未經
奏派大員綜理糧台亦無專司之員始終其事越境勦賊
用銀漸多歷時既久散漫難清擬將水陸各軍分爲數大
款在 臣處領餉之月日截清起訖歸 臣處報銷至若經手
人員如同知陶壽玉知府李瀚章道員裕麟厲雲官禮部

員外郎胡大任甘晉等經臣前後派委分處江楚各省俟江西軍務將畢卽飭該員等爲臣辦理報銷事件造冊送部如有款目不符著賠追繳之處皆臣一身承認不與該員等相干請

旨飭部核議施行附奏報鄧輔綸捐造戰船請敘一片請注銷李新華捐案一片是歲安徽之賊與河南之捻匪相結黨眾熾盛安徽巡撫福濟罷職以李孟羣署理巡撫

欽差大臣都統勝保與副都御史袁甲三均駐皖豫之交督辦軍務又以翁同書爲安徽巡撫十一月德興阿公克瓜

洲張公國樑克鎮江府

戊咸豐八年公四十八歲

正月公在里第卜宅兆將謀遷葬公過羅忠節公家劉武烈公家慰其老親撫其孤子又至劉公蓉家小住二日暢談忘倦 江西巡撫耆齡公奏委公弟國荃總理吉安攻勦事務 二月行小祥禮公弟國華除服 公與弟國華議立家廟祀曾祖以下置祭田四十六畝廟中庋藏

御賜衣物若干事

誥命十一軸祖考遺念衣履几硯宗器祭器若干件書籍數千卷分條記注於簿公之爲學雅重禮典

國朝尚書徐公乾學讀禮通考秦文恭公蕙田更爲五禮通

考二書皆公素所服膺自上年奉諱家居以來日取二書
昕夕研校讀之數反凡几筵奠祭必參攷古今衷於至是
而後已 三月公弟國華出從軍於九江李公績賓留之
軍中遇事諮之 戶部議覆東征一軍水陸各營報銷規
模如公前疏中所擬奉

旨依議公初行軍糧台設於水次總屬於內銀錢所公之回里
也彭公玉麟兼綜理之公致書胡公林翼商立報銷局又
致書彭公玉麟籌撥卹銀數千兩給內湖外江水師殉難
員弁及陸軍平江營殉難員弁之家如楮汝航夏鑾林源
恩唐得陞白人虎伍宏鑑六人尤公所加意又如畢金科

之在饒州力戰死綏李元度之駐貴溪堅忍扼守屢捍巨股均以公不在軍中賞與卹爲之缺然公恆自謂負之李元度軍駐貴溪兩年賊酋石達開由江西竄入浙江之境連陷城邑胡公林翼奏保李元度請

旨飭令率所部平江勇前赴浙江擇要扼守以遏賊鋒幷由鄂省籌銀一萬兩以資之從公所請也 四月初七日水陸兩軍合攻九江府城克之屠戮無遺 二十日蕭公啟江劉公坤一等克復撫州府城 二十四日張公運蘭王公開化等克復建昌府城賊悉竄入浙江境將軍福興駐軍廣信奉

旨切責以總兵周天受督辦浙江防勦事宜尋

詔和春兼督江浙軍務李公續竇授浙江布政使既克潯

城軍威大振浙人官都中者奏請其移軍援浙浙中官紳
爭催其督師赴任適逆酋陳玉成竄擾皖鄂之交城邑多
陷勢方大熾李公續竇率師回援五月擊賊於黃安麻城
克之楚境以清官文公胡公林翼會奏統籌東征大局先
勦皖北次及皖南節節掃蕩請以陸路軍事專屬之李續
竇奉

旨嘉獎尋復奉

旨李續竇加巡撫銜軍入皖境後得專摺奏事而調湘軍之在

江西東路者悉移師以援浙 五月二十一日奉

上諭前因江西賊匪竄入浙江恐周天受資望較淺未能統率眾軍復諭和春前往督辦茲據和春奏現在患病未痊刻難就道東南大局攸關必須聲威素著之大員督率各軍方能措置裕如曾國藩開缺回籍計將服闕現在江西撫建均經克復止餘吉安一府有曾國荃劉騰鶴等兵勇足敷勦辦前諭耆齡飭令蕭啟江張運蘭王開化等馳援浙江該員等皆係曾國藩舊部所帶勇丁得曾國藩調遣可期得力本已明降諭旨令曾國藩馳驛前往浙江辦理軍務著駱秉章卽傳旨令該侍郎迅赴江西督率蕭啟江等星馳赴援浙境與

周天受等各軍力圖掃蕩該侍郎前此墨經從戎不辭勞瘁
朕所深悉現當浙省軍務喫緊之時諒能仰體朕意毋負委
任何日起程并著迅速奏聞以慰廑念欽此 二十五日駱
公秉璋具疏奏稱現在援江各軍將領均前侍郎曾國藩
所深知之人非其同鄉卽其舊部若令其統帶赴浙則將
士一心於大局必有所濟且江浙本屬澤國利用舟師揚
載福彭玉麟兩軍皆係曾國藩舊部曾國藩統陸師赴浙
或從常山更造戰船順流而下或派船由長江入太湖沂
流而上江南大軍旣免後顧之虞援浙陸軍亦得戈船之
助其勇餉一項擬由湖南每月籌解餉銀二萬兩請

旨飭下湖北撫臣胡林翼每月籌解銀二萬兩專供曾國藩一

軍之用六月奉

上諭駱秉章奏分撥楚軍援浙并請飭曾國藩統率前往與前
降諭旨適相符合每月籌解銀二萬兩作爲援浙勇餉實能
統籌大局不分畛域著卽照辦該侍郎兵力旣精餉需又足
必當迅奏膚功也欽此 初三日接奉

諭旨初七日公治裝由家啟行初九日過湘鄉縣城十二日抵
長沙與駱公秉章左公宗棠會商軍事刻木質關防其文

曰

欽命辦理浙江軍務前任兵部侍郎關防具札調派蕭啟江張

運蘭王開化等湘軍由江西撫建一路拔營進駐鉛山縣之河口鎮公擬由水路東下過九江登陸會軍於河口督師以赴浙駱公派委主簿吳國佐管帶練勇千二百人隸公麾下公札令由陸路先赴江西 十七日具摺恭報起程日期並陳明進兵援浙之道奉

硃批汝此次奉命卽行足徵關心大局忠勇可尙俟抵營後迅將如何布置進勦機宜由驛馳奏可也欽此是日又會奏蕭啟江請假兩月回籍一片 十九日由長沙登舟 二十四日行抵武昌與胡公林翼會商進兵之路籌餉之數大營轉運糧台報銷各事畱署中旬日鄂省協餉二萬兩亦

奉

旨允准飭撥公素稱胡公才大心細事無鉅細虛衷商度胡公亦悉心力代爲之謀談議每至夜分不息 七月初三日由武昌解纜初四日泊巴河公弟國華李公續賓續宜彭公玉麟等先後謁見於巴河籌商陸營統領營官哨長及隨營委員章程兵勇行軍止營出隊之法李公續賓派撥湘勇二營以副將朱品隆唐義訓領之隸公麾下以爲親兵營公與李公議改修湘鄉忠義祠李公捐銀二千兩公捐銀一千兩以爲之倡 十一日行抵九江府致祭塔忠武公祠楊公載福來見公 十二日舟次湖口彭公玉麟

修建水師昭忠祠於石鐘山祀楚軍水師之死事者蕭公
捷三以下弁勇夫役等凡數千人十五日公至昭忠祠致
祭遍賞外江內湖水勇爲錢二千二百餘貫札調朱品隆
唐義訓率所部勇先行赴河口鎮 公之初出也以肅清
江面爲期公自駐水營設糧台於水次至是楚皖江面以
漸廓清下游雖有賊踪勢不得復逞賊酋石達開由江西
竄擾浙閩邊界所陷郡縣不復踞守漸成流寇之勢公督
師援浙舍舟而登陸治兵轉餉均改前規設立報銷總局
於湖口札調李瀚章來江總理報銷局清釐東征水陸各
軍餉精收發之數分款核銷設陸路隨營糧台派委喻吉

三彭山岷帶勇數百以護之武昌九江貴溪皆設轉運局
南昌省城設支應局札委道員李元度知府王勳綜理營
務處札委陸營管理銀錢所軍械所發審所公牘案卷各
員弁十有餘人 二十一日舟抵南昌與巡撫耆齡公會
商軍餉札撤前年江省所設楚軍支應礮位子藥三局以
所餘硝磺火器之屬歸於陸軍支領撤遣李大雄滕加洪
兩營其上年在江西差委員弁分別撤留是時楚軍在江
西者張運蘭蕭啟江所領兩軍已集於河口鎮合嶽朱品
隆等軍共萬餘人其劉公長佑一軍經江西巡撫派委由
撫州移防杉關李元度一軍亦奏派由貴溪拔營援浙賊

既解浙江衢州之圍由處州竄入福建分股由浦城竄出
二度關圍攻廣豐玉山二縣廣信戒嚴李元度力守二城
擊賊卻之尋接公札委辦營務處以所部平江勇屬沈公
葆楨權領之二十四日公由南昌解纜泊瑞洪江西水
師道員劉于溥來見公途次奉

上諭前因浙江軍務緊急諭令曾國藩赴浙勦辦現在衢州業
已解圍處州等府縣亦相繼克復境內餘匪不難剋日肅清
惟閩省浦城崇安建陽松溪政和等處賊勢蔓延亟應趕緊
勦辦和春等現飭總兵周天培於援浙兵勇內挑選精銳三
千數百名由龍泉一帶進勦饒廷選帶漳州兵勇亦馳往浦

城曾國藩業已奏報起程著卽以援浙之師由江西鉛山直搗崇安相機進剿迅將閩省各匪一律掃除毋少延誤欽此

又奉

上諭總兵李定泰前令幫辦和春軍務此時周天受等會勦竄閩各匪著總歸曾國藩調度欽此又奉

上諭署福建漳州鎮總兵周天受著加恩賞還提督銜卽著馳往福建與周天培饒廷選張騰蛟等分路進剿俟前任侍郎曾國藩到後卽歸曾國藩調度欽此 是月胡公林翼丁母

憂解任回籍

詔官文兼署巡撫事 八月初八日公抵河口營沈葆楨李元

度來見 札各營營官支發勇糧每日每名領銀一錢四分夫糧每名一錢畫一定制 楚軍在江西境內者疊被
鄉團截殺多至數十百人公出示曉諭各兵勇嚴禁騷擾
又出示曉諭團練禁毋得妄殺人委員提各案證訊鞫得
實按法處辦 十二日馳奏遵

旨援閩擬卽日由崇安進勦并陳明現在賊情軍勢一摺又奏
報閩賊竄撲廣豐玉山兩縣官軍力戰獲勝兩城解圍一
摺奏稱李元度自從軍以來備嘗艱險百折不回臣丁憂
回籍該員以孤軍支柱東路屢能以少勝眾此次力保兩
城有裨大局請

賞加按察使銜并給勇號陣亡弁勇易金榜李傳綸龔茂發張
應龍龔拱綸李家純黃查七名請卹附片奏調游擊喻吉
三隨營差遣又奏此次由江入閩應於廣信府城鉛山縣
城設立糧台轉運米糧軍火等件已劄委駐防廣信之九
江道沈葆楨兼理臣軍糧台并委在籍道員雷維翰經理
鉛山水陸轉運又札調李元度帶所部平江勇一營隨臣
赴閩辦理營務處餘勇併交沈葆楨接管畱防廣信札調
王勳來營會辦營務處又會奏九江府城建立提督塔齊
布祠湖口建立水師昭忠祠臣在途次經歷兩處見其祠
宇將次工竣請

敕下地方官春秋致祭又奏湘鄉縣城捐建忠義祠彙祀陣亡
員弁勇丁一摺附片奏湖南補用知府李瀚章在臣軍糧
台經手最久該員現回廬州原籍應令迅來湖口水營辦
理報銷所請皆奉

旨允之

公弟國荃督各營攻克吉安府城江西全省肅清江

西湖南巡撫會奏保曾國荃以知府遇缺卽選并加道銜
賊由福建邵武分股竄出鐵牛關劉公長佑擊賊失利
瀘溪金谿皆失守賊竄陷安仁縣十五日公率軍移駐弋
陽縣調張運蘭回軍截勦十九日克復安仁縣賊由萬年
竄入饒州境屯踞景德鎮公調吳國佐會勦安仁之賊吳

國佐追賊於萬年小挫幫辦營官劉本傑陣亡二十四日馳奏閩賊竄入江西官軍克復安仁一摺隨摺奏保道員張運蘭知府王文瑞二員陣亡千總周玉田請卹附片奏陣亡知縣劉本傑請卹又片奏請

旨敕

四川督

臣

每月籌銀二萬兩由湖北轉解行營又片奏同

知胡兼善在營病故請卹

二十七日公拔營赴雲際關

二十九日行抵雙港聞警駐營關中之賊分大股回竄新城縣吉安餘匪竄陷崇仁宜黃兩縣撫州建昌兩郡戒嚴公調張運蘭一軍進勦新城公改道南趨建昌九月初二日李公度請假回籍劉公長佑擊賊於新城大破之

賊退回閩境崇仁宜黃股匪亦竄入閩境 初七日公行
抵金谿聞新城大捷 初九日抵建昌府駐軍城外劉公
長佑來見公 公登麻姑山周覽建昌形勢高下遠近攻
守之途浚濠堅壘委弁勇嚴守壘門每夜親巡查之委員
弁專司更鼓晨昏漏刻毋得參差委員分巡營壘附近數
里之地嚴禁賭博及吸食鴉片之館出示曉諭弁勇嚴禁
強索夫役抑勒貨物每日傳見哨長三人察其材力能否
密爲記注 十三日馳摺奏移師建昌商籌撫建各府防
勦事宜擬從杉關入閩勦賊附片請給捐生紀以鳳等執
照 蕭公啟江假滿還江西抵建昌大營公調張運蘭一

軍由杉關進勦蕭啟江一軍由廣昌進勦派吳國佐一軍
爲後路策應時聞中賊氛方熾官紳函牘迭至催公赴援
而嶺路崎嶇難行天雨不止疾疫大作不能速進公弟
國荃克吉安後撤遣所部之勇回湘所統湖南援軍各營
亦先後遣回湖南境自率所部勇千人從公於建昌二十
六日抵大營公畱其勇爲親兵謂之護衛軍其營官哨長
亦每日傳見數人視其能者獎拔之公弟國荃畱營十餘
日李公瀚章由廬州應調來營公核定在營委員夫役等
薪水口糧章程查核火器大小礮位抬鎗鳥鎗等項所食
子藥多少輕重之數爲表以記之 十月十一日公弟國

荃同湘公送之行以課于讀書爲屬 十六日具摺奏保
玉山廣豐守城寨內出力員弁開單請獎又馳奏調派官
軍分道入閩并陳現在辦理情形一摺附片奏報疾疫盛
行從前所未見張運蘭蕭啟江吳國佐等軍報病多者千
數百人少或數百人臣亦不忍亟催其進劉長佑一軍積
勞過深患病尤眾請移駐撫州調理奉

上諭會國藩奏辦理情形朕亦不爲遙制該侍郎惟當督飭將
士相機勦辦探知何處有賊卽由何處進勦以期迅殲醜類
至建昌等屬疾疫流行各營兵勇現多染病著該侍郎妥爲
拊循俾得迅速調治無誤軍行欽此 李忠武公續賓公弟

愍烈公國華於巴河相見別後督軍入皖八月克太湖潛
山九月克桐城舒城兵勢甚銳時廬州復陷賊屯聚三河
鎮李公續寶督軍攻三河賊壘是月賊酋陳玉成糾合大
股援賊連營圍之官軍全覆李公赴敵陣亡公弟國華及
在軍員弁兵勇從殉難者六千人湘軍精銳殲焉舒城桐
城後路之軍相率潰退楚皖之間大震都興阿公由宿太
進攻安慶之師亦退屯鄂境李公續宜撫定濱卒屯於黃
州官文公奏請公移師援皖奉

寄諭以江西援閩之軍疾疫方盛難以跋涉長途
詔起復胡林翼署理湖北巡撫督辦軍務以援皖北是月公

編記江浙皖閩各省府州縣所屬山川阨塞逐日記注以爲常課出示曉諭被賊州縣流亡戶口招集復業 十一月公聞三河之警悲慟填膺減食數日作母弟溫甫哀詞專遣弁勇閒行入皖北收覓骸骨 公核定大營閱視操練之期每月逢三日閱步箭刀矛之屬逢八日閱馬箭火器之屬其時江西鄉團猶有截殺楚勇之案公作愛民歌一篇令軍中習誦之 張公運蘭進軍福建邵武府賊已悉數南竄由汀州竄擾江西贛州南安之境蕭公啟江軍至石城縣值潮勇爲匪擾亂縣境蕭公捕討平之皖北軍覆後賊之在景德鎮者乘勢益張江西之兵進剿失利公

廼調蕭啟江勦江西南路之賊調張運蘭回軍建昌移勦
景德鎮與劉于濶水師會勦二十六日馳奏分調官軍
追勦閩省竄賊移勦景德鎮股匪一摺附片奏蕭啟江軍
過石城討捕潮匪一案又奏探明賊蹤大略一片胡公
林翼營募甫畢馳至湖北接受關防進駐黃州拊循士卒
人心稍安劉公長佑因軍中多病由撫州撤遣楚勇回
籍駱公秉章奏陳軍情緩急請公由江援皖奉

上諭皖北賊勢鴟張楚省邊防喫緊諒曾國藩亦必有探報此
時閩省之賊已南趨漳泉距江西漸遠若照駱秉章所請令
該侍郎移師赴皖而留蕭啟江所部四千餘人防守江西亦

未始非權衡緩急之計惟曾國藩所部各軍多染疾疫前奏
尚須休息且景德鎮尙有大股逆匪隨剿隨進亦非計日可
到著曾國藩豫爲籌度如果閩省兵勇足資剿辦而江西邊
境防剿有人自以赴援皖省尤爲緊要不獨廬州省城可收
南北夾攻之效卽上竄湖北之路亦可藉資堵扼儻因汀州
等處尙須兵力一時不能移軍或須俟景德鎮股匪殲除再回
楚北亦著斟酌具奏欽此 十二月十一日公具摺覆奏近
日賊勢以皖江南北兩岸爲最重皖南大山縣互自山以
北久爲粵匪出沒之區自山以南現惟婺源縣景德鎮兩
處有賊皖北賊勢浩大實倍甚於皖南論大局之輕重則

宜併力江北以圖清中原論目前之緩急則宜先攻景鎮
保全湖口臣已札張運蘭一軍馳勦景鎮至福建之賊爲
數無多其回竄江西者已飭蕭啟江一軍迅速追勦奉
硃批所擬尙屬妥協欽此公又附片奏目疾請假一月在營調
理李公鴻章來謁於建昌因畱幕中十五日李元度
假滿來營王勳請假回籍十七日張公運蘭等軍至景
德鎮吳國佐遇賊軍敗公批飭責之令其撤營回湘賊
陷南安府城蕭公啟江進軍攻之張公運蘭擊賊於景
德鎮破之是歲二月和春公張公國樑克秣陵關復進
攻金陵

詔授何桂清爲兩江總督前江西巡撫張芾督辦皖南軍務駐
徽州七月江南大營築長圍於金陵以困賊九月德興阿
軍大潰於浦口賊復陷揚州府城及儀徵天長六合等縣
溫壯勇公紹原死於六合張公國樑引兵渡江克揚州十
月擒匪李兆受以天長歸順更名世忠十二月戴武烈公
文英鄧忠武公紹良勦賊於甯國府之黃池灣沘先後陣

亡